

EBAU2020
MATERIA: FRANCÉS

Rubrique de notation pour la correction du texte descriptif

CONTENU, PRÉSENTATION ET ORGANISATION DES IDÉES (15 points)	
PHRASE D'INTRODUCTION (PhI) / PARAGRAPHE D'INTRODUCTION (PI) (4.5 points)	
La phrase d'introduction précède le texte, introduit l'idée principale et indique à l'examineur ce sur quoi portera le texte.	
- La PhI / le PI prépare l'entrée en matière et établit l'objet de la description. Elle/il suscite l'intérêt de l'examineur et invite à continuer la lecture.	4.5
- La PhI/PI ne présente pas efficacement le sujet (le thème n'est pas clairement annoncé)	2.5
- Il n'y a pas de PhI/PI présentant le sujet de la description. Au lieu de cela, le candidat passe directement à la description.	0
CORPS DU TEXTE (Co) (6 points)	
Les phrases/paragraphes du corps développent la PhI/ le PI au moyen de faits, détails et/ou exemples. Toutes les phrases/tous les paragraphes du corps doivent être en rapport avec la PhI/le PI (c.-à-d. qu'aucun fait, aucun détail ni aucun exemple secondaire ou insignifiant ne doivent pas être introduits). La relation de chaque idée avec la PhI/le PI doit être clairement indiquée par des mots de liaison. Il en va de même pour la relation d'une idée avec la suivante (ou la précédente).	
- Les phrases ou paragraphes sont entièrement développés avec des faits, des détails et/ou des exemples pertinents). La relation de chaque phrase /paragraphe avec la PhI /le PI et les autres phrases/paragraphes (antérieurs ou postérieurs) est clairement établie par les mots de liaison correspondants.	
- Le texte est très cohérent. La transition d'une idée à l'autre et d'un paragraphe à l'autre se produit sans difficulté, car elles/ils sont relié.e.s par des mots de liaison pertinents, précis et variés. Il est très facile de repérer à qui ou à quoi renvoient les mots de substitution (déictiques).	
	6
Les phrases/paragraphes du corps sont inégalement développés. Certain.e.s sont bien rempli.e.s de faits, de détails et/ou d'exemples pertinents, tandis que d'autres ressemblent à des énoncés neutres plutôt qu'à des phrases/des paragraphes descriptifs. L'élève a cherché à établir une relation entre celles/ceux-ci et la PhI/ le PI et entre les phrases/les paragraphes eux-mêmes, avec succès dans certains cas et sans succès dans d'autres (c.-à-d. utilisation correcte ou incorrecte des mots de liaison).	
	4.5

<p>- Les phrases ou paragraphes ne sont pas suffisamment clairs ou suffisamment développés avec des faits pertinents, des détails, et/ou des exemples. Il n'y a aucune tentative (c.-à-d. aucune utilisation de mots de liaison) pour établir la relation entre les phrases/paragraphes du corps du texte et la Phi/le PI ou entre les phrases/paragraphes du corps eux-mêmes.</p> <p>- Par moments, le texte manque de cohérence. Les idées ne sont pas toujours regroupées selon les aspects traités et il n'y a pas toujours de lien entre les phrases ou les idées ou entre les paragraphes. Quelques mots de liaison pertinents peuvent faire défaut. Il n'est pas toujours facile de repérer à qui ou à quoi renvoient les mots de substitution (déictiques).</p>	3
<p>- Le corps du texte est constitué de phrases excessivement longues ou d'un seul paragraphe excessivement long ou, au contraire, d'une série de phrases/de paragraphes court.e.s et/ou déconnecté.e.s (par exemple, aucun mot de liaison ou des mots de liaison incorrects sont utilisés). Ces phrases/ces paragraphes ne fournissent pas suffisamment de faits, de détails ou d'exemples pour développer la Phi/ le PI ou ils semblent sans rapport avec celle-ci/celui-ci.</p>	1,5
<p>PHRASE DE FERMETURE (PhF)/ PARAGRAPHE DE FERMETURE (PF) (4.5 points)</p> <p>La PhF/le PF termine le texte descriptif en rappelant à l'examinateur la personne, la chose ou le lieu décrit dans le corps du texte. La PhF /le PF doit montrer clairement que le rédacteur a complété le message présenté dans la Phi / le PI en le reformulant avec des mots différents et/ou en laissant à l'examinateur une image précise de la personne, de la chose ou du lieu décrit. Le candidat n'apporte pas de nouvelles idées.</p>	
<p>- La PhF / le PF reformule adéquatement la Phi /le PI et/ou les éléments des phrases / des paragraphes du corps et laisse au lecteur une image rigoureuse de la personne, de la chose ou du lieu décrit. Il ferme le paragraphe ou l'essai de façon nette.</p>	4.5
<p>- La PhF / le PF a) ne montre pas ou ne montre pas clairement sa relation avec la Phi / le PI et/ou avec les phrases / paragraphes du corps, et b) ne semble pas donner une idée de clôture du texte (par exemple, des détails/des faits/des exemples qui sont nouveaux ou sans rapport avec la Phi / les phrases du corps ou le PI / les paragraphes du corps peuvent avoir été introduits).</p>	2.5
<p>- Il n'y a pas de PhF/PF. Le texte se termine tout en fournissant des informations sur le sujet de la description et sans ajouter une dernière phrase/paragraphe pour conclure le tout et fermer le texte. En plus, il n'y a pas de sens de fermeture au paragraphe final/ à la phrase finale.</p>	0

CORRECTION: MAÎTRISE DE LA LANGUE FRANÇAISE (grammaire et vocabulaire) (20 points)

<p>GRAMMAIRE (G) (10 points)</p> <p>Le candidat doit démontrer la maîtrise des contenus grammaticaux correspondant aux niveaux A1, A2 et B1. La répétition d'une erreur ne sera pénalisée qu'une fois.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • 0 erreurs • Une, deux ou trois erreurs • Quatre, cinq ou six erreurs • Sept, huit ou neuf erreurs • Dix erreurs ou plus 	<p>10</p> <p>8</p> <p>6</p> <p>4</p> <p>2</p>

VOCABULAIRE (V) (10 points)	
Le candidat doit employer des éléments lexicaux variés	
<ul style="list-style-type: none"> Une grande variété de mots/d'expressions précis, vifs, pertinents est utilisée. Ces mots/ces expressions favorisent la construction d'images dans l'esprit de l'examineur. Les mots sont correctement placés dans la phrase. Au moins une comparaison ou une métaphore a été utilisée. 	10
<ul style="list-style-type: none"> Le candidat utilise des mots/des expressions varié.e.s, lié.e.s au sujet. Ces mots/ces expressions dessinent des images dans l'esprit du lecteur. Leur place dans la phrase semble précise, naturelle et non forcée. Pourtant, occasionnellement, certains de ces mots/expressions sont employé.e.s de manière inexacte ou semblent forcé.e.s. 	7.5
<ul style="list-style-type: none"> Les mots/expressions qui ont une portée sensorielle n'ont pas été suffisamment développés (c.-à-d. qu'il n'y en a pas assez pour capter l'intérêt du lecteur, ou leur utilisation est incorrecte). Le choix des mots est vague et/ou répétitif (c.-à-d., communiquer clairement, mais le paragraphe manque de variété et/ou de dynamisme). 	5
<ul style="list-style-type: none"> Aucun mot ou phrase en rapport avec le sujet n'est utilisé, ou ils sont utilisés incorrectement. Le choix des mots est très limité et ne décrit pas avec précision la personne, l'objet ou le lieu cible. 	2.5
AUTRES (orthographe, ponctuation, emploi des majuscules, etc.) : 5 points	
ORTHOGRAPHE (3 points)	
<ul style="list-style-type: none"> 0 erreurs Une, deux ou trois erreurs Quatre ou cinq erreurs Six erreurs ou plus 	3 2 1 0
PONCTUATION (1 point)	
Les signes de ponctuation courants (1. les fins de phrase (point, point d'interrogation et point d'exclamation) ; 2. à l'intérieur de la phrase (virgule, point-virgule et deux points) ; 3. les autres signes (parenthèses, guillemets et points de suspension) doivent être utilisés correctement).	
<ul style="list-style-type: none"> 0 erreurs Une, deux ou trois erreurs Quatre ou cinq erreurs Six erreurs ou plus 	1 0.75 0.5 0.25
CAPITALISATION (1 point)	
Les majuscules doivent être utilisées dans : les noms d'organisations (associations, noms d'établissement, ministères, journaux) ; les prénoms, noms, surnoms ; noms géographiques ; noms d'habitants ; noms de sigles, d'acronymes et de points cardinaux ; noms de journée, de semaine, de mois et d'année lorsqu'il représentent une fête ou un événement spécial ; faits historiques ; fêtes ; titres honorifiques et appellations de politesse.	
<ul style="list-style-type: none"> 0 erreurs Une, deux ou trois erreurs Quatre ou cinq erreurs Six erreurs ou plus 	1 0.75 0.5 0.25

REMARQUES :

1. Cette rubrique de notation spécifique doit être utilisée avec les réponses des candidats qui répondent aux exigences de la tâche 5 en termes de nombre de mots (environ 110 mots). Pour noter les réponses entre 90 et 110 mots et les réponses de moins de 90 mots, on devra appliquer les modifications correspondantes dans l'attribution des notes dans les différentes sections de la rubrique, en suivant les indications fournies dans le document **Criterios de evaluación y evaluación general**.
2. Dans l'examen, les paragraphes qui ne décrivent pas seront notés 0 par manque d'accomplissement de la tâche. « 0 point ». « Tâche non accomplie » sera inscrit sous la réponse du candidat sur la feuille de réponses. (Par exemple, le candidat doit décrire son grand-père et, pourtant, il raconte un événement impliquant son grand-père, ou la réponse se réduit pratiquement à un récit au lieu d'une description).